



**ΓΕΝΙΚΟ ΠΡΟΞΕΝΕΙΟ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ ΣΤΟ ΝΤΥΣΣΕΛΤΟΡΦ  
ΓΡΑΦΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ & ΕΜΠΟΡΙΚΩΝ ΥΠΟΘΕΣΕΩΝ**

**Θέμα: Πληροφορίες σχετικά με τη γερμανική νομοθεσία για τις ετικέτες μελιού**

Με βάση τη γερμανική νομοθεσία για τη σήμανση των τροφίμων (Lebensmittelkennzeichnungsverordnung, 18.12.2007), ένα προϊόν επιτρέπεται να κυκλοφορεί στην αγορά εφόσον επί της συσκευασίας του αναγράφονται οι ακόλουθες πληροφορίες:

1. η ονομασία του προϊόντος βλ. παρακάτω
2. το όνομα και η διεύθυνση του παραγωγού του προϊόντος, ή του συσκευαστή ή του εισαγωγέα του προϊόντος, όταν αυτός εδρεύει εντός της ΕΕ ή του ΕΟΧ.
3. τα συστατικά του προϊόντος
4. η ημερομηνία λήξης του προϊόντος (ημέρα, μήνας, έτος), δηλαδή η ημερομηνία μέχρι την οποία το προϊόν υπό κατάλληλες συνθήκες συντήρησης διαφυλάσσει τις ιδιότητές του. Η ημερομηνία λήξης ακολουθεί πάντοτε τις λέξεις «ημερομηνία λήξης:...» (στη γερμανική γλώσσα: “mindestens haltbar bis:”. Στην περίπτωση που η διάρκεια ζωής του προϊόντος υπερβαίνει τους 18 μήνες, μπορεί να παραλείπονται οι ενδείξεις ημέρα και μήνα, και να αναφέρεται μόνο το έτος, οπότε η ένδειξη του έτους λήξης πρέπει να αναγράφεται έπειτα από τη φράση “mindestens haltbar bis Ende”.

Οι πληροφορίες αυτές πρέπει βάσει του νόμου να αναγράφονται επί της συσκευασίας του προϊόντος, στη γερμανική ή σε άλλη εύκολα κατανοητή γλώσσα, να είναι εύληπτες, ευανάγνωστες, και ανεξίτηλα γραμμένες.

Επίσης, με βάση τις οδηγίες της ΕΕ επί της συσκευασίας του προϊόντος πρέπει να αναγράφεται ο όγκος/το βάρος του προϊόντος που περιέχεται στη συσκευασία, καθώς και ο αριθμός παρτίδας.

Ειδικότερα για το μέλι ισχύει επιπλέον ο κανονισμός Honigverordnung (08.08.2007) ο οποίος ορίζει τις ονομασίες προϊόντος που μπορεί να χρησιμοποιηθούν στην περίπτωση του μελιού.

	<b>Ονομασία προϊόντος στη γερμανική γλώσσα</b>	<b>Ονομασία προϊόντος στην ελληνική γλώσσα</b>
1	Blütenhonig, Nektarhonig	Ανθόμελο
2	Honigtauhonig	Μέλι μελιτώματος
3	Wabenhonig, Scheibenhonig	Μέλι κηρήθρας,
4	Honig mit Wabenteilen, Wabenstücke in Honig	Σύμμικτο μέλι, μέλι με τεμάχια κηρήθρας
5	Tropfhonig	Μέλι στραγγισμένο
6	Schleuderhonig	Μέλι φυγοκεντρισμένο
7	Presshonig	Μέλι έκθλιψης/πίεσεως/συμπιεσμένο
8	Gefilterter Honig	Διηθημένο μέλι
9	Backhonig	Μέλι ζαχαροπλαστικής

Εκτός από τις περιπτώσεις 3,4,8 και 9, σε όλες τις άλλες περιπτώσεις μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως ονομασία του προϊόντος μόνο η λέξη “Honig”.

Επίσης, οι ονομασίες αυτές μπορούν (εκτός από τις περιπτώσεις 8 και 9) να συμπληρώνονται από πληροφορίες σχετικά με:

1. την προέλευση από συγκεκριμένο είδος ανθέων ή φυτών, όταν το μέλι προέρχεται αποκλειστικά ή κυρίως από αυτά και έχει τις αντίστοιχες οργανοληπτικές, φυσικοχημικές και μικροσκοπικές ιδιότητες
2. την προέλευση από συγκεκριμένη περιοχή ή περιφέρεια, εφόσον το μέλι προέρχεται αποκλειστικά από αυτήν
3. ιδιαίτερα ποιοτικά χαρακτηριστικά

Επιπροσθέτως των διατάξεων που ισχύουν για άλλα προϊόντα, για το μέλι πρέπει να αναγράφεται:

1. η χώρα ή οι χώρες προέλευσης του προϊόντος, στις οποίες παρήχθη το μέλι. Όταν το μέλι προέρχεται από περισσότερες των μία χωρών, τότε μπορεί να αναγράφεται η ένδειξη:
  - a) μέλι από χώρες της ΕΚ – Mischung von Honig aus EG-Ländern
  - b) μέλι από χώρες εκτός ΕΚ - Mischung von Honig aus Nicht- EG - Ländern
  - c) μέλι από χώρες της ΕΚ και από χώρες εκτός ΕΚ - Mischung von Honig aus EG-Ländern und Nicht-EG-Ländern
2. η ένδειξη «μόνο για χρήση στη μαγειρική» (“Nur zum Kochen und Backen”) στην περίπτωση 9 του παραπάνω πίνακα

Επισημαίνουμε τέλος, ότι ισχύουν οι διατάξεις της ΕΕ σχετικά με τη σήμανση βιολογικών προϊόντων.